

STUDIJŲ SUTARTIS Nr. STUD-

BENDROJI DALIS

20 m. mėn. _ d.

I. Bendrosios nuostatos

1. Studijų sutartis (toliau – *Sutartis*) yra sudaryta tarp Lietuvos nekilnojamojo turto plėtros asociacijos (toliau – *Asociacija*) ir asmens, kurio duomenys nurodyti *Sutarties* Specialiosios dalies 1.2 punkte (toliau – *Klaustytojas*) ir *Mokėtojo Sutarties* Specialiosios dalies 1.3 punkte (visi kartu toliau vadinami *Šalimis*, kiekvienas atskirai – *Šalimi*), dėl *Asociacijos rengiamų nekilnojamojo turto studijų* ir nustato *Šalių* tarpusavio įsipareigojimus, jų vykdymo sąlygas ir tvarką, mokėjimo už studijas principus.
2. Šia *Sutartimi Asociacija* sudaro visas reikiamas ir tinkamas sąlygas *Klaustytojui* studijuoti *Sutarties* Specialiojoje dalyje nurodytą studijų programą, o *Klaustytojas* įsipareigoja studijuoti pasirinktą studijų programą ir laiku atsiskaityti su *Asociacija* už studijas.
3. Šioje *Sutartyje* vartojamos sąvokos:
 - 3.1. *Klaustytojas* – asmuo, sudarantis su *Asociacija* šią *Sutartį* ir studijuojantis studijų programą (-as);
 - 3.2. *Mokėtojas* – asmuo arba organizacija apmokanti studijų kainą pagal *Sutartį*;
 - 3.3. *Studijų programa* – tam tikros krypties studijų turinio, metodų ir materialiujų priemonių, studijoms pasitelkiamo akademinio ir profesinio personalo visuma ir jos aprašymas.
4. *Sutartis* gali būti sudaroma:
 - 4.1. pasirašant ją rašytine forma 3 (trimis) egzemplioriais po vieną kiekvienai Šaliai arba 2 (dviem) egzemplioriais jei *Klaustytojas* yra už studijas mokančios organizacijos vadovas (*Mokėtojo atstovas*);
 - 4.2. apsikeičiant pasirašytais skenuotomis *Sutarties* kopijomis PDF formatu siunčiant elektroninio pašto adresais;
 - 4.3. kvalifikuotu elektroniniu parašu;

II. Asociacijos įsipareigojimai

5. Sudaryti *Klaustytojui* sąlygas studijuoti *Sutarties* Specialiojoje dalyje nurodytą studijų programą.
6. Užtikrinti dėstymo pagal patvirtintą studijų programą kokybę.
7. Sudaryti *Klaustytojui* sąlygas studijų metu naudotis studijoms skirtomis patalpomis. Jei kompetentinga valdžios ir/ar vietos savivaldos institucija Lietuvos Respublikoje ar jos dalyje paskelbia atitinkamą specialią padėtį ar teisinį režimą (pvz., epidemiją, ekstremalią situaciją, karantiną, nepaprastą padėtį ir pan.), kurio priemonės turi ar gali turėti įtakos studijoms, *Asociacija* turi teisę savo nuožiūra nuspręsti kokį studijų organizavimo būdą taikyti tokių priemonių galiojimo metu, t.y. studijų procesą organizuoti įprastiniu būdu arba nuotoliniu būdu virtualioje erdvėje, arba taikyti mišrų studijų proceso organizavimo būdą.
8. Suteikti *Klaustytojui* studijoms reikalingą medžiagą ir priemones.
9. *Klaustytojui* visiškai išklausus studijų programą, išduoti studijų baigimą liudijančio dokumentą (diplomą).
10. Tvarkyti *Klaustytojo* asmens duomenis pagal 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau - *Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas*), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo reikalavimus.

III. Klaustytojo įsipareigojimai

11. Studijuoti pasirinktą studijų programą.
12. Vykdyti studijų programos reikalavimus, dalyvauti *Asociacijos* organizuojamose paskaitose.
13. Laiku ir tinkamai vykdyti finansinius įsipareigojimus *Asociacijai*.
14. Laikytis bendrosios ir akademinės etikos principų.
15. Teikti *Asociacijai* tik tikrovę atitinkančius, tapačius duomenis, teisingą informaciją bei dokumentus, būtinus šios *Sutarties* sudarymui bei tinkamam jos vykdymui. Atsakomybė už neteisingų duomenų, informacijos ir dokumentų pateikimą ir iš to galimai kylančios teisinės pasekmės tenka *Klaustytojui*.

16. Pasikeitus kontaktinei informacijai, nedelsiant apie tai informuoti *Asociaciją*.

IV. Mokėjimas už studijas

17. *Klausytojo* studijų kaina ir kitų įmokų už studijas dydis yra nurodytas *Sutarties* Specialiojoje dalyje bei mokamas *Sutarties* Specialiojoje dalyje nustatytais terminais ir tvarka.

18. *Asociacija* išrašo ir *Mokėtojui* pateikia sąskaitą faktūrą per 10 (dešimt) dienų po *Sutarties* pasirašymo.

19. Įmokos už studijas mokamos pervedant lėšas į *Asociacijos* sąskaitą banke. *Asociacijos* sąskaitos banke numeris nurodytas *Sutarties* Specialiojoje dalyje.

20. Pavėlavus sumokėti įmoką už studijas ar jos dalį už kiekvieną uždelstą dieną *Klausytojas* moka 0,02 procento dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos.

21. Mokėti bet kokias įmokas pagal šią *Sutartį* už *Klausytoją* gali *Mokėtojas* ir tretieji asmenys, pateikdami mokėjimo pavedimus, mokėjimo paskirtyje nurodydami *Klausytojo*, už kurį mokama, vardą ir pavardę (tai nepanaikina *Klausytojo* atsakomybės už įsipareigojimų pagal šią *Sutartį* įvykdymą).

22. *Klausytojui* atsisakius vykdyti finansinius įsipareigojimus, *Asociacija* turi teisę Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka juos išieškoti kartu su šios *Sutarties* 20 punkte numatyto dydžio delspinigiais. Jeigu *Asociacija* patirs išlaidų, susijusių su *Klausytojo* skolos administravimu ir išieškojimu, *Asociacija* turi teisę išieškoti ir šias išlaidas.

V. Intelektinės nuosavybės teisės

23. *Klausytojui* priklauso asmeninės neturtinės ir turtinės autorių teisės į kūrinius ir gretutines teisės į šių teisių objektus (ataskaitas, mokslo tiriamuosius, baigiamuosius darbus, mokslinius straipsnius, tezes, mokslo duomenis ar mokslo duomenų rinkinius ir pan.), sukurtus vykdant *Klausytojo* pareigas pagal studijų procesą. Kai *Klausytojas*, dalyvaudamas studijų procese, sukuria aukščiau paminėtus, autorių teisių ir gretutinių teisių objektus, pasinaudodamas *Asociacijos* finansine parama, įranga, medžiagomis, patalpomis ar kitu *Asociacijos* turtu, turtinės teisės į šiuos autorių teisių ir gretutinių teisių objektus priklauso *Klausytojui* ir *Asociacijai*. Intelektinės nuosavybės dalys yra nustatomos *Klausytojo* ir *Asociacijos* pasirašomoje atskiroje sutartyje, kurioje numatyta tokių intelektinės nuosavybės objektų naudojimo ir disponavimo jais tvarka.

24. *Asociacijai* arba studijoms pasitelkiamo akademinio ir profesinio personalo asmenims priklauso asmeninės neturtinės ir turtinės autorių teisės į kūrinius ir gretutines teisės į šių teisių objektus (studijoms reikalingą medžiagą, prezentacijas, mokslinius straipsnius, tezes, mokslo duomenis ar mokslo duomenų rinkinius ir pan.), sukurtus vykdant *Asociacijos* pareigas pagal studijų procesą.

VI. Asmens duomenys

25. *Asociacija* turi teisę rinkti *Klausytojų* asmens duomenis *Asociacijos* apibrėžtais asmens duomenų tvarkymo tikslais ir surinktus duomenis tvarkyti su šiais tikslais suderintais būdais. Teisėti pagrindai *Asociacijai* tvarkyti *Klausytojo* asmens duomenis yra šie: šios *Sutarties* vykdymas, teisės aktuose numatytų įsipareigojimų vykdymas ir / ar teisėtas *Asociacijos* interesas – veiklos vystymas ir atitikties reikalavimai.

26. *Klausytojas* turi šias teises:

26.1. Gauti išsamią informaciją apie *Asociacijos* tvarkomus jo asmens duomenis, iš kur ir kokiu būdu asmens duomenys yra surinkti bei kokiu pagrindu tvarkomi;

26.2. Kreiptis į *Asociaciją* su prašymu pataisyti jo asmens duomenis, sustabdyti jų tvarkymą, sunaikinti juos, jeigu duomenys yra neteisingi, neišsamūs arba netikslūs, arba jeigu jie daugiau nėra reikalingi tiems tikslams, kuriems buvo surinkti. Tokiu atveju duomenų subjektas turi pateikti prašymą, kurį gavusi *Asociacija* patikrins pateiktą informaciją ir imsis reikalingų veiksmų;

26.3. Kreiptis į *Asociaciją* su prašymu sunaikinti asmens duomenis ar sustabdyti tokių asmens duomenų tvarkymo veiksmus, išskyrus saugojimą – tuo atveju, kai susipažinęs su savo asmens duomenimis, *Klausytojas* nustato, kad asmens duomenys yra tvarkomi neteisėtai arba nesąžiningai;

26.4. Nesutikti, kad būtų tvarkomi asmens duomenys, kai šie duomenys tvarkomi ar ketinami tvarkyti tiesioginės rinkodaros tikslu arba dėl teisėto intereso, kurio siekia *Asociacija* arba trečiasis asmuo, kuriam teikiami asmens duomenys;

26.5. Bet kuriuo metu atšaukti savo duotą sutikimą dėl asmens duomenų tvarkymo tiesioginės rinkodaros tikslu;

26.6. Įgyvendinti kitas savo kaip duomenų subjekto teises, numatytas teisės aktuose;

27. *Klaustytojo* asmens duomenys yra tvarkomi iki *Šalių* sutartinių santykių pagal šią *Sutartį* pabaigos. Pasibaigus *Šalių* sutartiniams santykiams, tokie asmens duomenys ir susiję dokumentai archyvuojami taikytinuose teisės aktuose numatyta laikotarpį. Asmens duomenys, kurių nereikia archyvuoti, saugomi 10 (dešimt) metų nuo *Šalių* sutartinių santykių pagal šią *Sutartį* pabaigos ir po to ištrinami be galimybės juos atkurti.

28. Asociacija gali naudoti *Klaustytojo* veido atvaizdą *Asociacijos* užsakymu (vidaus administravimo tikslais bei įvairiems bukletams, informaciniais ir rinkodaros dokumentams ir pan.) pagamintose nuotraukose ir/ar vaizdo įrašuose ir *Klaustytojas* neatlygintinai perduos *Asociacijai* šios *Sutarties* galiojimo laikotarpiu neribotos teritorijos atžvilgiu visas teises į tokias nuotraukas, įskaitant jų publikavimą, maketavimą ir platinimą be *Klaustytojo* asmens duomenų, išskyrus jo veido atvaizdą, nurodymo. Jei *Klaustytojas* nepageidauja, kad *Asociacija* naudotų jo atvaizdą, jis turi apie tai *Asociaciją* informuoti iš anksto.

29. Jeigu *Klaustytojas* nevykdys savo mokėjimo įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų, *Asociacija* gali perduoti asmens duomenis ir duomenis apie skolas ir jų apmokėjimą (įskaitant vardą, pavardę, adresą, asmens kodą, skolos tipą, skolos atsiradimo datą, skolos sumą, kreditorių) duomenų valdytojams, tvarkantiems jungtines skolininkų duomenų rinkmenas mokumo vertinimo bei įsiskolinimo valdymo tikslais. Taip pat duomenys gali būti pateikti skolų išieškojimo įmonėms skolų išieškojimo tikslais, antstoliams arba teismui dėl išieškojimo priverstine tvarka.

VI. Šalių atsakomybės

30. Jeigu *Klaustytojo* netenkina studijų programos dėstymo kokybė, *Klaustytojas* turi teisę pareikšti *Asociacijai* pretenziją. Pretenzijos dėl dėstymo kokybės gali būti pareikštos ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo studijų programos dėstymo pabaigos.

31. *Šalis*, dėl kurios veiksmų kita šalis patiria žalą, įsipareigoja atlyginti kitai *Šaliai* visus jos patirtus tiesioginius nuostolius.

32. Nė viena iš *Šalių* neatsako už netiesioginių nuostolių atlyginimą kitai *Sutarties Šaliai*.

V. Sutarties įsigaliojimas, pakeitimas, nutraukimas ir pasibaigimas

33. *Sutartis* įsigalioja nuo tos dienos, kai ją pasirašo abi *Šalys*.

34. *Sutartis* pasibaigia *Šalims* visiškai įvykdžius prisiimtus įsipareigojimus arba ją nutraukus.

35. *Sutartis* gali būti nutraukta vienašališkai arba *Šalių* susitarimu.

36. *Sutartis* gali būti keičiama tik *Šalių* susitarimu.

37. Bet kuri *Šalis* turi teisę vienašališkai nutraukti šią *Sutartį* nenurodydama jokios priežasties informavusi raštu apie tai kitą *Šalį* ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki numatytos *Sutarties* nutraukimo dienos.

38. Bet kuri *Šalis* turi teisę vienašališkai nutraukti šią *Sutartį* dėl esminio jos pažeidimo informavusi raštu apie tai kitą *Šalį* ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki numatytos *Sutarties* nutraukimo dienos. Tokiame pranešime turi būti nurodytas *Šalies* atliktas esminis *Sutarties* pažeidimas ir jį pagrindžiantys faktai.

39. *Sutarties* pasikeitimas ar nutraukimas neatleidžia *Klaustytojo* nuo *Sutarties* pagrindu kylančių finansinių ir kitokių įsipareigojimų *Asociacijai* įvykdymo.

VII. Baigiamosios nuostatos

40. Visi su šia *Sutartimi* susiję pranešimai bei kita korespondencija tarp *Šalių* turi būti atliekama raštu ir laikoma tinkamai įteikta, kai (i) ji įteikiama asmeniškai su patvirtinimu apie įteikimą; (ii) siunčiama registruotu paštu šioje *Sutartyje* nurodytais adresais (apie adreso pasikeitimą *Klaustytojas* turi pranešti *Asociacijai*); arba (iii) siunčiama elektroniniu paštu šioje *Sutartyje* nurodytais elektroninio pašto adresais. Jei pranešimas siunčiamas elektroniniu paštu, laikoma, kad jį *Šalis* gavo tą pačią dieną, kai pranešimas buvo išsiųstas, jei buvo siųstas darbo valandomis; jei pranešimas siunčiamas registruotu laišku, laikoma, kad jį adresatas gavo praėjus 5 (penkioms) darbo dienoms nuo išsiuntimo.

41. Jeigu bet koks kompetentingas teismas arba arbitražas pripažins bet kurią *Sutarties* nuostatą negaliojančia arba neįgyvendinama, kitos *Sutarties* nuostatos liks pilnai galioti. Bet kokia *Sutarties* nuostata, pripažinta negaliojančia arba neįgyvendinama, tik iš dalies liks visiškai galioti ta apimtimi, kiek ji nepripažinta negaliojančia arba neįgyvendinama. Negaliojančios arba neįgyvendinamos nuostatos *Šalių* susitarimu bus pakeistos galiojančiomis ir įgyvendinamomis nuostatomis, kurios turi kiek įmanoma



Lietuvos nekilnojamojo turto
plėtros asociacija

tiksliau atitikti *Šalių* siekiamą rezultatą ir ketinimus. *Šalys* turi dėti geriausias pastangas tam, kad užtikrintų visų *Sutarties* nuostatų tinkamą ir visišką įgyvendinimą.

42. Nė viena iš *Šalių* neturi teisės perleisti ar perduoti visas ar dalį teisių ir įsipareigojimų, kylančių iš šios *Sutarties*, trečiajam asmeniui ar asmenims be kitos *Šalies* rašytinio sutikimo.

43. Visi dėl *Sutarties* sudarymo, vykdymo, keitimo, papildymo ar kiti iškilę ginčai sprendžiami *Šalių* derybų būdu. Kai *Šalims* nepavyksta išspręsti ginčo derybomis per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

44. Šiai *Sutarčiai* ir santykiams tarp *Šalių* šios *Sutarties* atžvilgiu (įskaitant šios *Sutarties* sudarymo, galiojimo, negaliojimo, įgyvendinimo ir nutraukimo klausimus) taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai ir ji aiškinama remiantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

45. Ši *Sutartis* sudaryta 3 (trimis) egzemplioriais lietuvių kalba, kurių kiekvienas yra vienodos teisinės galios ir kurių po vieną tenka kiekvienai iš *Šalių* arba 2 (dviem) egzemplioriais jei *Klaustytojas* yra už studijas mokančios organizacijos vadovas (*Mokėtojo atstovas*);

VIII. *Šalių* parašai

Asociacijos atstovas

LNTPA direktorius Mindaugas Statulevičius

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

Klaustytojas

Klaustytojas, pasirašydamas *Sutarties* Bendrąją dalį, patvirtina, kad jam priklausančią Bendrosios ir Specialiosios dalies egzempliorių gavo, su *Sutarties* sąlygomis susipažino ir įsipareigoja jų laikytis.

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

Mokėtojas

Mokėtojas, pasirašydamas *Sutarties* Bendrąją dalį, patvirtina, kad jam priklausančią Bendrosios ir Specialiosios dalies egzempliorių gavo, su *Sutarties* sąlygomis susipažino ir įsipareigoja jų laikytis.

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

STUDIJŲ SUTARTIS Nr. STUD- SPECIALIOJI DALIS

20 m. mėn. _ d.

1. Sutarties Šalys

1.1 Asociacija

- 1.1.1. Lietuvos nekilnojamojo turto plėtros asociacija
- 1.1.2. Juridinio asmens kodas: 300048927
- 1.1.3. T. Narbuto g. 5, Vilnius 08105 Lietuva
- 1.1.4. Tel. +370 5 262 0350
- 1.1.5. El. pašto adresas: info@lntpa.lt
- 1.1.6. Interneto svetainė: <https://lntpa.lt/>
- 1.1.7. A. s. LT14 7044 0600 0437 3091
SEB bankas
- 1.1.8. Atstovas: LNTPA direktorius Mindaugas Statulevičius

1.2 Klausytojas

- 1.2.1. Vardas (-ai), pavardė: [vardas, pavardė]
- 1.2.2. Pareigos
- 1.2.3. Tel. [numeris]
- 1.2.4. El. pašto adresas: [elektroninis@pastas.lt]

1.3. Mokėtojas

- 1.3.1. [Įmonės pavadinimas]
- 1.3.2. Juridinio asmens kodas: [numeris]
- 1.3.3. PVM mokėtojo kodas: [numeris]
- 1.3.4. Adresas: [gatvė, numeris, miestas, pašto kodas, valstybė]
- 1.3.5. Tel. [numeris]
- 1.3.6. El. pašto adresas: [elektroninis@pastas.lt]
- 1.3.7. Interneto svetainė:
- 1.3.8. Atstovas: [pareigos, vardas, pavardė]

2. Sutarties dalykas

- 2.1. Studijų pradžia: 20 m. mėn.
- 2.2. Studijų pabaiga: 20 m. mėn.
- 2.3. Studijų programos pavadinimas: *NT Akademija - nekilnojamojo turto plėtros mokymai*
- 2.4. Studijų kaina: [] eurų
- 2.5. Mokėjimo data: nurodoma sąskaitoje

3. Šalių parašai

Asociacijos atstovas

LNTPA direktorius Mindaugas Statulevičius
(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

Klausytojas

Klausytojas, pasirašydamas *Sutarties* Specialiąją dalį, patvirtina, kad jam priklausantį Bendrosios ir Specialiosios dalies egzempliorių gavo, su *Sutarties* sąlygomis susipažino ir įsipareigoja jų laikytis.

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

Mokėtojas

Mokėtojas, pasirašydamas *Sutarties* Specialiąją dalį, patvirtina, kad jam priklausantį Bendrosios ir Specialiosios dalies egzempliorių gavo, su *Sutarties* sąlygomis susipažino ir įsipareigoja jų laikytis.

(vardas, pavardė, parašas)